

LISTENING COMPREHENSION: Personal identity – Only an external covering?

credits

1. Are the following statements about the hijab [hi'dʒ a:b] true or false?

(8)

	true	false
a. The hijab is a visible sign of women's voluntary subordination.		
b. The hijab represents discrimination against women in a male-dominated society.		
c. Certain colours are worn on special occasions only.		
d. There are different distinct methods of tying it.		
e. Wearing the hijab is the expression of a woman's personal lifestyle.		
f. By wearing a scarf Muslim women may express their wish not to be judged by their appearance only.		
g. Wearing the hijab isn't a visible sign of belonging to Islam.		
h. Some people's opinion about Muslim women is determined by the fact that they wear a headscarf.		

2. Complete the following sentences.

(4)

After 9/11 some Muslim women decided not to go on wearing their hijab because _____
 _____ whereas others started putting it on due to the fact
 _____.

Since that day Americans have reacted to women wearing the hijab with either
 _____ or _____.

3. Give three examples from the text that prove that wearing the hijab is a decision taken consciously and voluntarily by the woman herself. Write only one sentence each.

(6)

-
-
-

4. Tick the correct answer. Only one answer is correct.

(2)

a. Wearing the hijab is a decision

- you should take for life.
- you wouldn't discuss openly.
- the two girls have never doubted.
- that has to be taken at the age of 15.

b. Assia says that

- there is a clearly defined dress code.
- all you've got to do is dress modestly.
- there only is one basic rule, which states that you must cover your hair.
- it is absolutely forbidden to expose your neck.

Aufgabe zum Hörverstehen (Lösungen kursiv eingefügt)

LISTENING COMPREHENSION: Personal identity – Only an external covering?

credits

1. Are the following statements about the hijab [hɪ'dʒ a:b] true or false?

(8)

	true	false
a. The hijab is a visible sign of women's voluntary subordination.		x
b. The hijab represents discrimination against women in a male-dominated society.		x
c. Certain colours are worn on special occasions only.		x
d. There are different distinct methods of tying it.	x	
e. Wearing the hijab is the expression of a woman's personal lifestyle.	x	
f. By wearing a scarf Muslim women may express their wish not to be judged by their appearance only.	x	
g. Wearing the hijab isn't a visible sign of belonging to Islam.		x
h. Some people's opinion about Muslim women is determined by the fact that they wear a headscarf.	x	

2. Complete the following sentences.

(4)

After 9/11 some Muslim women decided not to go on wearing their hijab because they were afraid whereas others started putting it on due to the fact that they were proud of being Muslims.

Since that day Americans have reacted to women wearing the hijab with either hostility or curiosity.

3. Give three examples from the text that prove that wearing the hijab is a decision taken consciously and voluntarily by the woman herself. Write only one sentence each.

(6)

- The girls weren't forced by their family to wear it.
- Their mother decided to wear the hijab although it wasn't common practice in her family.
- Muslim women, who live in a free country like the USA, decide themselves whether they want to wear it or not.

4. Tick the correct answer. Only one answer is correct.

(2)

a. Wearing the hijab is a decision

- you should take for life.
- you wouldn't discuss openly.
- the two girls have never doubted.
- that has to be taken at the age of 15.

b. Assia says that

- there is a clearly defined dress code.
- all you've got to do is dress modestly.
- there only is one basic rule, which states that you must cover your hair.
- it is absolutely forbidden to expose your neck.

Kommentierung:

Laut Lehrplan Englisch sollen die Schülerinnen und Schüler am Ende der 12. Jahrgangsstufe über folgende Fertigkeiten im Bereich des Hörverstehens verfügen:

- zunehmend komplexe Gespräche und Diskussionen zu einem breiten Themenspektrum global und in wichtigen Details verstehen, auch unter realistischen Bedingungen (z. B. Hintergrundgeräusche, hohes Sprechtempo oder von der Standardsprache abweichende Varianten)
- längere inhaltlich und sprachlich anspruchsvolle Redebeiträge, Reden und Vorträge verstehen; dabei nicht nur den reinen Informationsgehalt, sondern auch Standpunkte und Einstellungen der Sprechenden erfassen
- authentische Hör- und Hör-/Sehtexte (Radio- und Fernsehsendungen, Filme bzw. Filmausschnitte) zu aktuellen Themen bzw. zu Themen von allgemeinem Interesse in den wesentlichen Aussagen verstehen bzw. ihnen gezielt Informationen entnehmen, sofern überwiegend Standardsprache gesprochen wird

Die Einheitlichen Prüfungsanforderungen in der Abiturprüfung (EPA) Englisch (Beschluss vom 1.12.1989 i. d. F. vom 5.2.2002) sehen den „Schwerpunkt in der Überprüfung von für das Hörverstehen charakteristischen Leistungen, besonders die auf wesentliche Inhaltsteile zielende reduzierte Informationsentnahme, die Fähigkeit zu thematisch integrierender Informationsverarbeitung trotz (möglicherweise) häufigen Sprecherwechsels und elliptischer Sätze, und der Nachweis eines umfassenden Verständnisses des Sprechzusammenhangs“. Die Bearbeitung sollte sich laut EPA nicht „auf die Sicherung des Textverständnisses beschränken“.

Als Textgrundlage wurde daher Ausschnitt aus einer authentischen Radiosendung (National Public Radio, „The inner journey of young muslims in America“, 15.09.2006, Quelle: Advanced Listening Comprehension für die gymnasiale Oberstufe, Cornelsen Verlag) gewählt. Ein Radiomoderator führt ein Interview mit zwei jungen muslimischen Frauen, die in den USA leben und berichten, welche Bedeutung sie dem Tragen des Kopftuchs beimessen. Die Prüflinge müssen mit Sprecherwechsel, *American English* und relativ hohem Sprechtempo zurechtkommen. Neben reiner Information müssen die Schülerinnen und Schüler auch persönliche Standpunkte der Sprecherinnen erfassen

Die Aufgabenformen wurden so gewählt, dass zum einen reines Hörverstehen im Vordergrund steht, Sprachproduktion also nur einen geringen Anteil einnimmt. Sprachliche Fehler werden daher bei den Aufgaben 2 und 3 nur in die Bewertung miteinbezogen, sofern sie die Verständlichkeit beeinträchtigen. Bei Aufgabe 3 sind 2 BE pro Aspekt vorgesehen, um ggf. einen geringen Spielraum zur Differenzierung zur Verfügung zu haben. Eine didaktische Progression vom Global- bis zum Detailverständnis ist intendiert.

Die Schülerinnen und Schüler hören die Aufnahme, die 5 Minuten und 39 Sekunden dauert, zweimal. Vor dem ersten Hören haben sie 3 Minuten Zeit, um sich mit dem Fragenapparat zu beschäftigen. Ggf. könnten sie hier auch ein Wörterbuch konsultieren, wobei sich das sprachliche Niveau der Aufgabenstellung stets unter dem des Hörtextes bewegt. Zwischen den beiden Hörvorgängen ist eine Pause von 2 Minuten vorgesehen, da die Prüflinge auch etwas schreiben müssen. Nach dem zweiten Hören werden weitere zwei Minuten zur Vervollständigung bzw. Überprüfung gewährt.

Die Audiodatei ist online bzw. auf der CD lediglich einmal zu hören. Für die Abiturprüfungen werden Tonträger erstellt, die bereits alle Anweisungen (in diesem Fall auch eine kurze Einleitung der Art „The text is an interview with Assia and Iman Boundaoui, two Muslim women living in the USA“ und eine Erklärung „hijab is a headscarf worn by Muslim women“) und Pausen enthalten, so dass die Lehrkraft, die die Prüfung beaufsichtigt, diesen einfach nur abspielen muss. Bei den Musteraufgaben wurde darauf aus Kostengründen verzichtet.

Da der Input bei Hörverstehensaufgaben gemäß EPA sich im Rahmen von 5 Minuten bewegen sollte, wird der gesamte Ablauf (einschließlich Anweisungen, Bearbeitung und Pausen) nie länger als 20 Minuten dauern. Damit bieten die 30 Minuten, die für das Hörverstehen vorgesehen sind, genügend Zeit, um anschließend die Textvorlagen für die Textaufgabe zu verteilen.